

19 dicembre 2013  
Chiesa di S. Gregorio Magno - Milano



# Weihnachts-Oratorium

Selezione dall'Oratorio di Natale  
di Johann Sebastian Bach

*Coro Canti Corum*  
*Voce recitante Giulia Cailotto*  
*Direttore Vincenzo Simmarano*



Canti  
Corum

sostiene

unicef



per i bambini della Siria

# Programma:

*Lettura*

*Chorus* - Jauchzet, frohlocket, auf, preiset die Tage

*Lettura*

*Choral* - Ach mein herzliebes Jesulein

*Chorus* - Ehre sei Gott in der Höhe

*Choral* - Wir singen dir in deinem Heer

*Lettura*

*Chorus* - Herrscher des Himmels, erhöre das Lallen

*Chorus* - Lasset uns nun gehen gen Bethlehem

*Choral* - Seid froh dieweil

*Chorus* - Herrscher des Himmels, erhöre das Lallen

*Lettura*

*Chorus* - Fallt mit Danken, fällt mit Loben

*Choral* - Jesus richte mein Beginnen

*Lettura*

*Chorus* - Ehre sei dir, Gott, gesungen

*Choral* - Zwar ist solche Herzensstube

*Lettura*

*Chorus* - Herr, wenn die stolzen Feinde schnauben

*Choral* - Nun seid ihr wohl gerochen

*voce recitante* Giulia Cailotto

*coro* Canti Corum

*organo* Giuliano Bellorini

*timpani* Fabio d'Alicarnasso

*tromba* Guido Guidarelli

*violoncello* Marcella Moretti

*contrabbasso* Cristiano Painsi

***Direttore* Vincenzo Simmarano**

## Weihnachts-Oratorium di Johann Sebastian Bach 1685 – 1750

*L'Oratorio di Natale, è una delle più famose ed anche più eseguite composizioni sacre di Johann Sebastian Bach, è la raccolta di sei cantate composte per le feste natalizie del 1734, ognuna delle quali destinata ad un diverso servizio liturgico. Le cantate, nelle quali Bach riversò anche musica proveniente da lavori composti in precedenza conformemente alla pratica della parodia, assai utilizzata all'epoca, si sviluppano secondo uno schema di base che prevede, dopo un' introduzione corale o strumentale, una lettura evangelica, una riflessione in forma di recitativo, una o due arie che fungono da preghiera e un corale in funzione di canto della comunità. Anche se con minore complessità contrappuntistica rispetto ad altre partiture di Bach, la musica del Weihnachts-Oratorium presenta una grande ricchezza melodica che è sicuramente uno dei motivi della vasta popolarità che il lavoro gode da sempre presso il pubblico. La vicenda della natività, narrata dalla voce recitante dell'Evangelista, è tratta dai Vangeli di Luca (2, 1-21) e Matteo (2, 1-12); i testi dei cori, dei corali e delle arie sono di vari autori, tra cui M. Lutero, P. Gerhardt, J. Frauck e, forse, in parte di Bach e del poeta e librettista Christian Friedrich Henrici detto Picander.*

*Afferma Albert Schweitzer "… l'Oratorio di Natale, che insieme al Magnificat è l'opera più idealmente popolare di Bach, non ha perso niente della sua perfezione quantunque vi confluiscano brani di così diversa derivazione. La musica è semplice e gioiosa, ricca di meravigliose melodie e di una ingenuità che incanta: si capisce da qui come la poesia del Natale fosse intensamente sentita da Bach che ogni anno ne celebrava la festa nella pace familiare..."*

# Il progetto UNICEF per aiutare i bambini della Siria

Il conflitto siriano rappresenta oggi una delle più gravi crisi che il mondo sta vivendo e la vita di oltre quattro milioni di bambini è a rischio. La continua crescita delle violenze e della distruzione di servizi e beni di sussistenza essenziali continua a creare vittime, in particolare tra le giovani generazioni.

“Oggi più che mai è importante sensibilizzare la popolazione sulla situazione che stanno vivendo i bambini siriani” spiega il Presidente del Comitato Provinciale di Milano per l’UNICEF Fiammetta Casali. “Iniziative come quella di Canti Corum permettono di catalizzare l’attenzione non solo su un fattore culturale come quello della musica classica, spesso ancora troppo poco considerato, ma anche di promuovere progetti umanitari che danno supporto alle popolazioni esposte a gravi violazioni dei diritti umani.

L’UNICEF in questo momento è impegnato in una delle più vaste operazioni umanitarie che abbia mai intrapreso, perciò l’aiuto di quanti più possibile risulta davvero prezioso”.

**Canti Corum**, si forma nel 1998 per iniziativa di alcuni amanti della musica provenienti da esperienze diverse. Oggi conta oltre 50 coristi diretti dal maestro Vincenzo Simmarano che è anche autore degli arrangiamenti per coro di alcuni brani del repertorio. Canti Corum è costantemente impegnato nell'ampliare il suo repertorio, mantenendo quel carattere variegato e poliedrico che lo contraddistingue e che, pur privilegiando la musica polifonica, si è espresso anche su altri versanti della musica colta, senza escludere canti e cori della tradizione popolare e alcune espressioni della musica leggera, sia con accurate esecuzioni a cappella che con accompagnamento strumentale. Il coro, attivo nella sensibilizzazione ai temi della pace anche con scelte di repertorio, è particolarmente attento alle realtà della città e della provincia di Milano e tiene spesso concerti a sostegno di associazioni impegnate nel sociale. Nel dicembre 2011 Canti Corum ha realizzato il progetto "COROinBALLO", canti e danze con ragazzi disabili, che ha ricevuto la Medaglia di Rappresentanza del Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano.

**Soprani:** Carlotta Casati, Zuzana Csütörtökiovà, Eleonora Del Bono, Benedetta del Carmine, Susanna de Negri, Edoarda Gavazzi, Loredana Geroldi, Alessandra Giardina, Zoe Greenslade, Irene Maggi, Giulietta Marra, Elena Mattessich, Ignazia Puddu, Tiziana Re, Francesca Rossi, Anna Sangiovanni. **Contralti:** Laura Bianchi, Daniela Boni, Inge Botteri, Maria Pia de Bartolo, Francesca Forlè, Aurora Gasparutti, Marcella Linguanti, Anna Leoni, Laura Masciadri, Francesca Ossola, Renata Perego, Giovanna Pieraccini, Laura Podetti, Marina Quagliuolo, Orla Ralph, Edes Rovis, Benedetta Sevi, Virginie Tarbé. **Tenori:** Doriano Alziati, Carlo Battaini, Paolo Battistella, Carlo Broglia, Salvatore Buono, Ludovico Calderazzi, Claudio Castegnaro, Claudio Cavalca, Richard Greenslade, Nicola Lami, Canio Muscillo, Giovanni Oggioni. **Bassi:** Gian Francesco Amoroso, Pino Celsi, Bruno Flomi, Andrea Gaspari, Federico Gianni, Lorenzo Naspro, Enrico Oggioni, Enrico Passaniti, Maurizio Paternò, Guido Sprocati, Adriano Tencati, Roberto Zei.

### **Giulia Cailotto, attrice**

si diploma come attrice presso la Scuola d'Arte Drammatica Paolo Grassi di Milano. Comincia la sua attività professionale al Teatro Out Off di Milano per poi debuttare sul palcoscenico del Piccolo Teatro. Ha affrontato diversi ruoli da protagonista della drammaturgia classica e contemporanea sotto la direzione, tra gli altri, di Corrado d'Elia, Paolo Valerio, Giovanna Bozzolo, Sofia Pelczer e Ugo Pagliai. Nel 2011 si avvicina all'arte dell'improvvisazione teatrale. Numerose le apparizioni in video in corti, lungometraggi e serie tv. È insegnante presso il Teatro Stabile di Verona e l'Accademia Share di Vicenza. Nel 2013 vince il concorso "I giovani e la Commedia dell'Arte" con un monologo di cui è anche autrice. Attualmente è impegnata nel progetto "Raccontare il territorio- per un'idea di teatro condiviso" prodotto da ERT-Emilia Romagna Teatri con il regista C.Longhi.

### **Vincenzo Simmarano, Direttore**

si è diplomato a pieni voti in flauto al Conservatorio E. Duni di Matera e in Composizione con il M° Azio Corghi, con il massimo dei voti e lode al Conservatorio G. Verdi di Milano. Vincitore nel 2000 del premio Città di Pavia con una composizione per pianoforte e nel 2003 del Concorso per Composizione Corale di Castagneto Carducci, ha pubblicato recentemente "Forteforte", tre suites per pianoforte con le Edizioni Musicali Sinfonica Jazz, e un nuovo CD "Combinazioni" contenente "Istantanee", una raccolta di brani per pianoforte a quattro mani. Attualmente insegna "Armonia e contrappunto" al Conservatorio di Musica di Brescia, sede di Darfo Boario Terme. Ha svolto attività concertistica in vari complessi da camera e collaborato come direttore con il coro Syntagma e con il Complesso Internazionale Cameristico. Ha diretto il coro gospel femminile "Incontro canto", fondato e diretto il gruppo "Vocal Chords" e dal 1998 dirige il coro Canti Corum.



Associazione culturale - Via C.Botta, 4 - Milano  
[www.canticorum.it](http://www.canticorum.it)



Comitato per l'UNICEF di Milano  
Via San Vittore, 45 - Tel.02.4654771

*Si ringrazia don Sergio Tomaselli parroco della Chiesa  
di San Gregorio Magno per la cortese ospitalità*